



NICARAGUA

Cette camionnette ouvre aux apiculteurs la voie de la vente directe

Il est également possible de louer le véhicule pour une fête de mariage dans le village.

Contenu

- 2 Retour sur l'année
- 3 2020 : une année (pas) comme les autres
- 4 - 5 Projets financés 2020
- 6 Réduire le gaspillage alimentaire et soulager la faim
- 7 Les personnes derrière miva
- 9 **Comptes annuels miva 2020**
- 10 Bilan
- 11 - 12 Compte d'exploitation
- 13 Rapport sur les comptes annuels
- 14 Annexe des comptes annuels
- 17 Rapport de l'organe de révision

Impressum

Rédaction

Karin Schäfer, directrice miva
Peter Ganther, département de projets
Esther Albisser, marketing et communication

Graphisme

Esther Albisser, marketing et communication

Impression

Vetter Druck Thal GmbH, 9425 Thal
Papier : 120 g/m², offset, super blanc, mat

miva, case postale 351, 9501 Wil SG
Tél. 071 912 15 55
E-Mail info@miva.ch
www.miva.ch

Retour sur l'année



Les confinements, la fermeture des écoles et l'arrêt des activités commerciales ont eu de graves conséquences sociales et économiques dans les pays en développement: le nombre de personnes touchées par la pauvreté a considérablement augmenté. Dans le monde entier, des enfants ont perdu toute une année scolaire ou n'ont plus accès à l'éducation.

Le Covid-19 a profondément modifié le travail des partenaires de projet mais également au secrétariat miva. Le télétravail et les réunions virtuelles sont soudain devenus notre quotidien. Parfois, il n'y avait qu'une seule personne au bureau. Tous les événements ont été annulés.

L'exposition miva, organisée en décembre par les Archives d'État de Saint-Gall, a été d'autant plus appréciée. Le public a pu découvrir des documents passionnants et des extraits de films témoins d'époques lointaines.

Nous avons le plaisir de vous présenter le rapport annuel dans sa nouvelle formule. Cette refonte nous a permis d'optimiser nos processus de travail et de réduire nos coûts de production. Avec le passage au numérique, le rapport annuel est de plus en plus consulté en ligne.

J'exprime ma profonde gratitude à l'ensemble du personnel de miva, aux bénévoles qui ont donné de leur précieux temps pour réaliser des tâches de traduction et d'administration, ainsi qu'au comité de direction et à la commission de projets.

Un grand merci également à vous, chères donatrices et chers donateurs, pour votre soutien et votre fidélité. Vous êtes restés aux côtés de miva dans cette période difficile et incertaine, marquée par de nombreux défis. Votre solidarité nous conforte dans notre travail. Grâce à ce lien de coopération, nous apportons un soutien ciblé au développement social et économique des régions pauvres en permettant l'accès à la mobilité.

Karin Schäfer
Directrice

2020: une année (pas) comme les autres

Sous nos latitudes, 2020 restera l'année où le virus a fondamentalement changé notre vie. Tout semble désormais différent. Nos activités quotidiennes sont interdites, de nouvelles règles de conduite se sont imposées. La progression du «virtuel» semble inexorable.

Bien sûr, le Covid-19 a également marqué les activités de projet de miva. Il suffit d'examiner les prestations de projets ventilées par pays. 28% seulement des prestations (contre plus de 47% en 2019) ont bénéficié à des partenaires situés en Amérique latine, où des restrictions durables, parfois draconiennes, ont paralysé la vie publique. En revanche, près de 60% des prestations (contre un peu moins de 38% en 2019) ont été mises en œuvre dans des pays d'Afrique, qui pour une fois s'en sortent relativement bien face au Covid-19.

Les confinements, l'interdiction de la vente ambulante et l'arrêt des transports publics dans plusieurs pays ont des conséquences dramatiques pour les personnes dont la subsistance dépend de ce qu'elles gagnent, achètent et récoltent au jour le jour. Les moyens de transport financés par miva en 2020 et les années précédentes continuent d'apporter de l'aide au bon endroit, au bon moment, comme en attestent les comptes rendus de nos organisations partenaires en Bolivie, au Guatemala et au Honduras. Des pickups, des camions et des bêtes de somme ont acheminé des colis alimentaires indispensables pour des familles affamées, confinées dans des communautés rurales ou des quartiers pauvres à la périphérie des villes. Le slogan «miva transporte l'aide» n'a rien perdu de son actualité!



Grâce au camion à chambre frigorifique, les productrices de lait d'Irpa Chico, en Bolivie, peuvent commercialiser elles-mêmes yogourts et fromages frais.

Outre de la nourriture et des semences, les véhicules tout-terrain de miva ont souvent aussi servi à transporter du matériel de lutte contre le Covid-19, notamment des seaux en plastique équipés de robinets, des masques, du savon et du désinfectant. Dans la zone de guerre située à l'ouest du Cameroun, par exemple, où des centaines de milliers de personnes déplacées résistent dans des camps au milieu de la jungle.

Avec des aides relativement modestes à l'achat d'ordinateurs, miva a permis à un groupe de thérapeutes et naturopathes autochtones de passer au «virtuel» au Guatemala. La demande de conseils et d'accompagnement en ligne est montée en flèche de la part des familles mayas pauvres qui n'ont pas accès au système de santé public, de toute façon précaire.

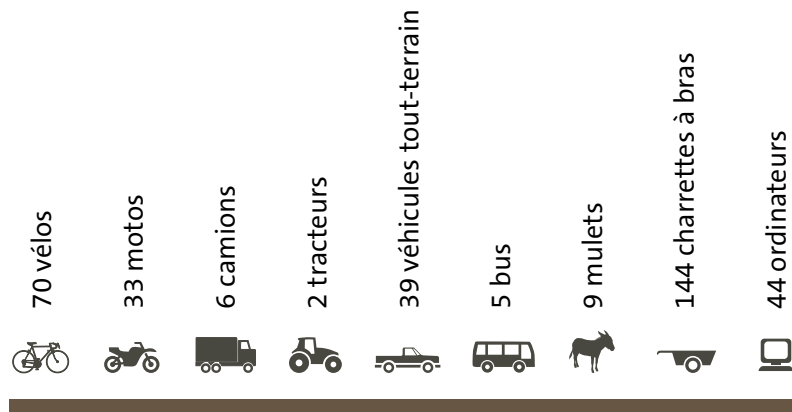
Et malgré le coronavirus, les catastrophes naturelles «habituelles» n'ont malheureusement pas cessé en 2020: un typhon aux Philippines, les ouragans dévastateurs Eta et Iota en Amérique centrale, des inondations dans le nord-est de l'Inde... Tous ces événements ont ôté des vies humaines, détruit des habitations, des infrastructures, des stocks et des récoltes. Les partenaires de miva étaient également au poste pour apporter une aide humanitaire aux personnes touchées.

Peter Ganther
Directeur de projets

Projets financés 2020

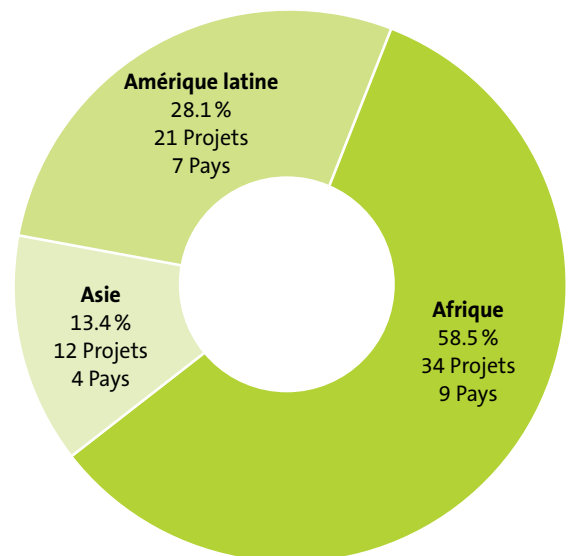


Véhicules et moyens de communication 2020



Prestations de projets 2020

Prestations total CHF 1'052'138.77

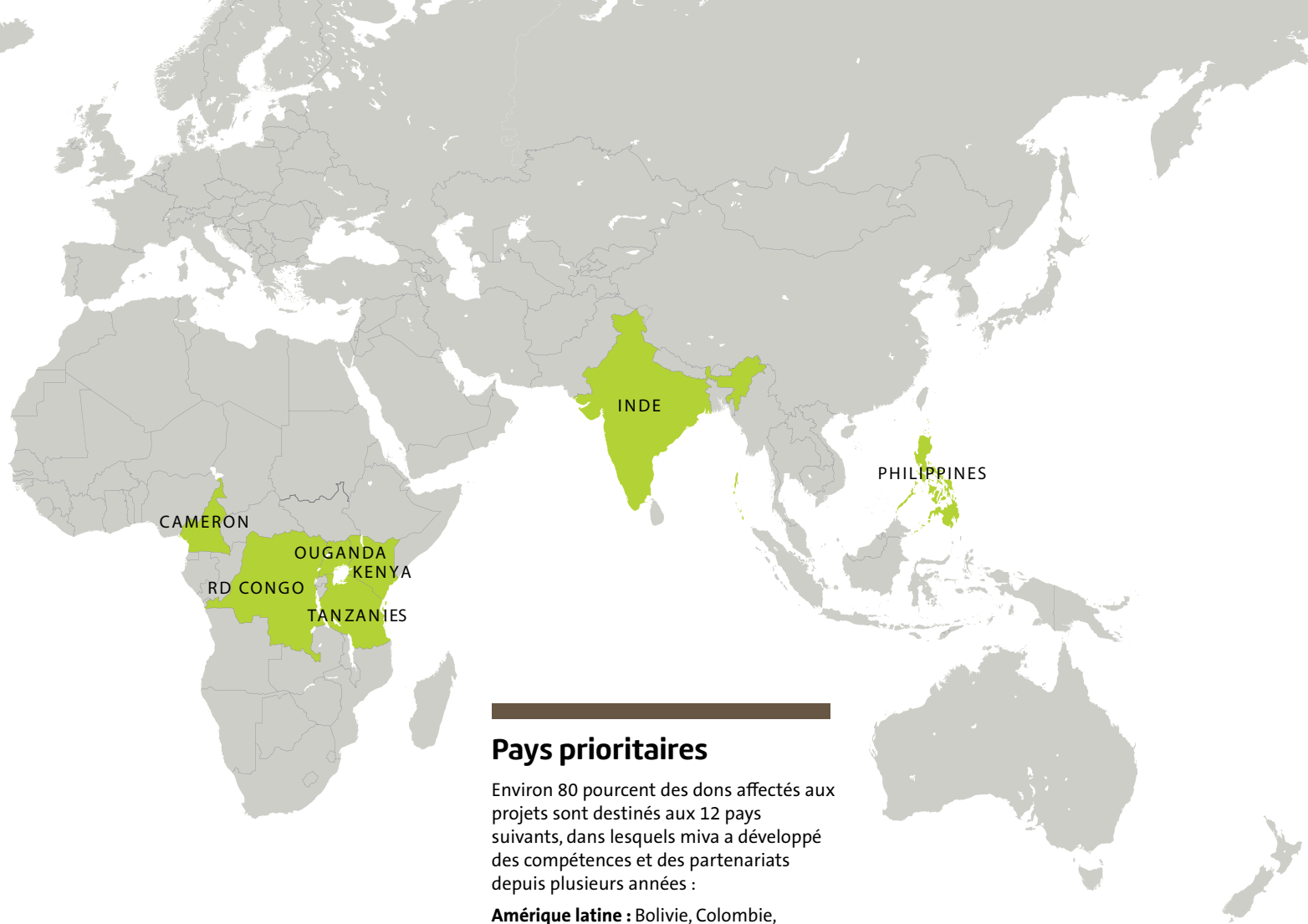


Amérique latine
CHF 295'233.55
Bolivie, Colombie, Guatemala, Haïti, Honduras, Nicaragua, Pérou

Afrique
CHF 615'642.72
Cameroun, RD Congo, Kenya, Tanzanie, Togo, Ouganda, Éthiopie, Niger, Sierra Leone

Asie
CHF 141'262.50
Inde, Indonésie, Laos, Philippines

Vous trouverez la version complète des comptes annuels révisés (avec le rapport de l'organe de révision) sur www.miva.ch



Pays prioritaires

Environ 80 pourcent des dons affectés aux projets sont destinés aux 12 pays suivants, dans lesquels miva a développé des compétences et des partenariats depuis plusieurs années :

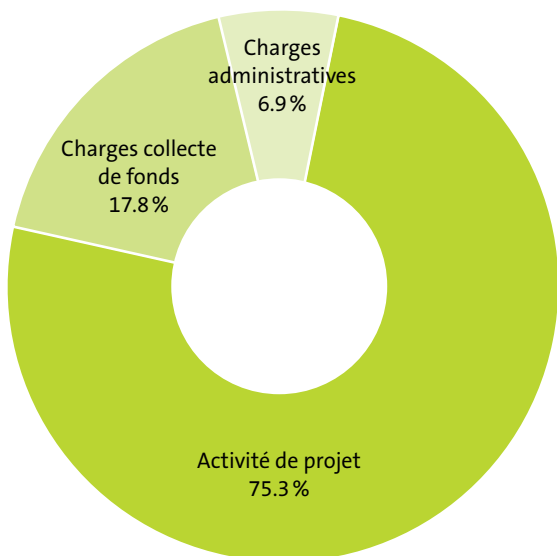
Amérique latine : Bolivie, Colombie, Guatemala, Haïti, Nicaragua

Afrique : Cameroun, Kenya, Ouganda, RD Congo, Tanzanie

Asie : Inde (nord-est), Philippines

Répartition des dépenses 2020

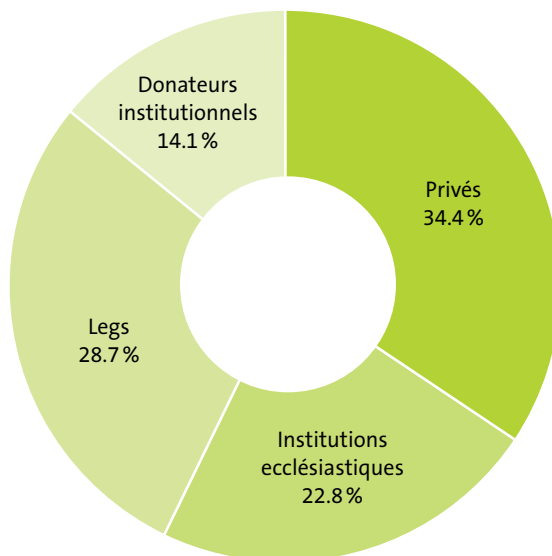
Charges total CHF 1'786'947.86



Facturé selon la méthode ZEW0

Provenance des dons 2020

Dons total CHF 1'804'303.95



Réduire le gaspillage alimentaire et soulager la faim



Pour acheminer les surplus vers ceux qui en ont besoin, il faut une logistique complexe.

Faute de logistique, beaucoup de produits alimentaires sont jetés en Colombie, alors que le pays est en proie à la pauvreté. Un camion avec une grande charge utile peut aider à améliorer la situation.

Manizales, capitale du département de Caldas, se trouve à plus de 2 000 mètres d'altitude. Dans cette région fertile, la sécurité alimentaire n'est pas assurée pour tous. Plus d'un tiers des ménages ne peuvent satisfaire leurs besoins nutritionnels de base.

La surabondance de la production agricole et alimentaire contraste de manière saisissante avec cette pauvreté. Les produits n'arrivent pas à temps aux consommateurs et sont détruits. Autour de Manizales, beaucoup de gros agriculteurs et de grandes entreprises déversent régulièrement dans le Río Chinchiná des denrées alimentaires qu'ils n'ont pas intérêt à vendre.

Le *Banco Arquidiocesano de Alimentos* est une banque alimentaire gérée par la *Pastoral Social Caritas*. Elle dispose d'une logistique étoffée pour collecter, stocker, séparer, classer, conserver et distribuer les produits alimentaires donnés aux personnes dans le besoin. Grâce à ce dispositif, elle contribue à réduire la faim et la malnutrition. Le *Banco Arquidiocesano de Alimentos* dessert actuellement plus de 7 000 personnes dans la région. La distribution se fait par l'intermédiaire des paroisses, des associations de quartier et de village, des groupes de mères, des maisons pour personnes âgées, des communautés religieuses et de diverses institutions.



De nombreux bénévoles sont à pied d'œuvre pour conditionner les produits alimentaires.

Grâce au camion financé par Miva, la banque alimentaire peut désormais accroître son offre de produits frais, et notamment de fruits et légumes. Ce modèle Chevrolet offre une grande charge utile et une benne ouverte. Il est optimal pour acheminer de gros volumes de fruits et légumes. Une fois arrivés à destination, les produits frais sont portionnés et conditionnés par des bénévoles. Le véhicule a permis de collecter et de distribuer 365 000 kilos de denrées en un an.



1 camion aide:

7 000

habitants à Caldas

Les personnes derrière miva

Le Conseil de direction au 31.12.2020

Nom	Profession	Domicile	Fonction	Élu en
Felix Bischofberger	Gestion des Postes	Altenrhein	président	2014
Victor Meyer	Associé de PricewaterhouseCoopers	Uitikon Waldegg	vice-président	2011
Mauro Clerici	Président conferenza Missionaria Svizzera Italiana (CMSI)	San Nazzaro TI		2015
Gallus Eberle	ancien directeur Général, France	Engelburg SG		2015
Regula Erazo	Formatrice d'adultes	Emmenbrücke		2014
Josef A. Jäger	Directeur et président du conseil de direction de Camion Transport AG	Wil SG		2010
Abbé Emmanuel Rutz OSB	Abbaye St. Otmarsberg	Uznach		2016
Carlo Schmid-Sutter	Avocat independant	Oberegg		2014
Martha Spiegel-Oehri	fiduciaire	Mauren FL		2017

Selon les statuts, tous les membres du Conseil de direction sont élus pour 12 ans en maximum.

La Commission de projets

Nos projets sont examinés par une commission de projets indépendante. Les membres sont des professionnels de la coopération au développement disposant d'une expérience dans le Sud. A la fin de l'année 2020, elle était composée comme suit:

Nom	Profession	Engagement à l'étranger	Activité dans le Sud
Regula Erazo (Présidente)	Formatrice d'adultes	Colombie	Formation de dirigeants communautaires / Travail pastora
Dr. Sylvania De Avelar	Informaticienne	Originaire de Minas Gerais, Brésil	Écoles et formation
Elsa Maria Fuchs de Melo	Collaboratrice scientifique	Originaire de Beira, Moçambique	Formation / Travail de développement
Dr. Mike Chukwuma	Assistant pastoral	Originaire de Zungeru, Nigeria	Écoles et formation / Maître de conférences sciences sociales
Lucia Villiger	Formatrice d'adultes	Délégué CICR dans divers pays	Agence de recherche / Visite des prisonniers
Mark Ita	Avocat independant	Délégué CICR et CRS dans divers pays	GVisite des prisonniers / Travail de développement

La commission professionnelle, qui travaille à titre bénévole, examine les projets 6 fois par année. En outre, en collaboration avec le département de projets, les membres de la commission de projets formulent la politique de projets de miva et définissent les exigences auxquelles les projets doivent répondre en matière de qualité.

L'équipe miva au 31.12.2020

Nom	Pourcentage d'emploi	Secteur d'activité
Karin Schäfer	70 %	Directrice
Esther Albisser	80 %	Marketing et Communication
Peter Ganther	80 %	Projets
Christoph Heusser	80 %	Fundraising
Christof Seiler	80%	Projets
Yvonne Sutter	60%	Administration
Total	450%	



Votre don en bonnes mains.

miva est titulaire du label de qualité Zewo.

Cette certification atteste que votre don arrive au bon endroit et est utilisé de manière fiable.

En sa qualité d'organisation d'utilité publique, elle est exonérée d'impôts. Les dons avec justificatifs peuvent être déduits des impôts.

Après un typhon aux Philippines, un partenaire de projet de miva apporte une aide humanitaire et distribue de la nourriture.



Au Cameroun, une charrette à bras soulage ce jeune de son fardeau.



Faites un don avec TWINT !

- Scannez le code QR avec l'app TWINT
- Confirmez le montant et le don



www.miva.ch
Compte de donations PC 90-800 000-0
IBAN CH58 0900 0000 9080 0000 0



Comptes annuels miva 2020



Bilan

	31.12.2020	31.12.2019
ACTIFS		
ACTIV CIRCULANT		
Liquidités	779'550.63	617'863.63
Titres	151'780.00	204'157.50
Créances (ventes et prestations)	1'810.87	1'621.18
Autres créances à court terme	962.41	49'623.91
Actifs de régularisation	18'323.10	21'454.75
L'actif circulant	952'427.01	894'720.97
ACTIF IMMOBILISÉ		
Immobilisations financières	0.00	0.00
Immobilisations corporelles	10'500.00	12'750.00
Immobilisations incorporelles	900.00	1'500.00
L'actif immobilisé	11'400.00	14'250.00
TOTAL DES ACTIFS	963'827.01	908'970.97

	31.12.2020	31.12.2019
PASSIFS		
FONDS ÉTRANGERS		
Dettes (achats et prestations)	32'182.71	0.00
Passifs de régularisation	7'639.95	7'978.15
Dettes à court terme	39'822.66	7'978.15
Dettes à long terme	5'000.00	5'000.00
CAPITAL DE FONDS		
Fonds avec affectation limitée	19'000.00	14'320.00
Capital de fonds	19'000.00	14'320.00
CAPITAL DE L'ORGANISATION		
Capital normal	400'000.00	400'000.00
Capital libre	500'004.35	481'672.82
Capital de l'organisation	900'004.35	881'672.82
TOTAL PASSIFS	963'827.01	908'970.97

Compte d'exploitation

	2020	2019
PRODUITS		
DONS RECUS		
Dons affectés à des projets, Privés	110'946.00	109'707.35
Dons affectés à des projets, Institutions ecclésiastiques	282'893.20	220'620.50
Dons affectés à des projets, Organisations	202'981.55	255'517.05
Dons affectés à des projets, Institutions publiques	52'000.00	76'200.00
Dons affectés	648'820.75	662'044.90
Dons sans affectation	423'047.80	462'126.32
Collecte de Saint-Christophe	128'529.15	180'976.15
Action Centime par kilomètre	37'106.88	47'423.50
Revenus Direct Dialog	49'589.80	54'209.80
Legs	517'209.57	388'988.40
Cotisations des membres	5'250.00	4'450.00
Dons sans affectation	1'160'733.20	1'138'174.17
PRODUIT D'EXPLOITATION	1'809'553.95	1'800'219.07

	2020	2019
CHARGES		
Frais de soutien du projet	0.00	6'524.05
Projets des organisations tierces	38'162.52	0.00
Animaux	9'000.00	0.00
Vélos	9'700.00	8'842.50
Motos	52'109.36	30'885.24
Voitures	18'816.00	0.00
Voitures de livraison & camions	112'238.33	98'558.00
Véhicules tout-terrain	711'621.61	709'304.68
Bus	74'695.80	93'972.73
Bateaux	0.00	14'032.00
Matériel agricole et forestier	37'432.55	39'197.76
Ordinateurs	26'525.12	32'842.96
Contributions et dons directement versés	1'090'301.29	1'034'159.92
Frais de personnel	526'854.60	534'707.98
Charges de locaux et entretien	28'928.55	29'419.85
Charges administratives et informatiques	47'375.58	54'098.96
Bulletin de miva	49'455.40	44'915.65
Frais de relations publiques généraux	38'226.39	38'512.11
Frais matériels	163'985.92	166'946.57
Amortissements	5'806.05	6'758.05
CHARGES D'EXPLOITATION	1'786'947.86	1'742'572.52
RÉSULTAT D'EXPLOITATION	22'606.09	57'646.55
Charges financières	5'403.95	6'828.23
Produits financiers	-2'749.64	-5'838.38
Résultat financier	2'654.31	989.85
Résultat des activités annexes d'exploitation	-3'059.75	-977.80
RÉSULTAT AVANT VARIATION DU CAPITAL DES FONDS	23'011.53	57'634.50
Variation du capital des fonds	-4'680.00	-14'220.00
RÉSULTAT ANNUEL AVANT AFFECTATION AU CAPITAL DE L'ORGANISATION	18'331.53	43'414.50
Dotation aux provisions pour projets	-18'331.53	-43'414.50
	0.00	0.00

Rapport sur les comptes annuels

67 projets ont été financés en 2020 pour un montant total de CHF 1'052'138.77. Les provisions pour projets ont été augmentées de CHF 18'331.53 et s'élevaient au 31 décembre 2020 à CHF 500'004.35. En revanche, les fonds correspondant à 6 projets approuvés, d'un volume de CHF 54'800.00, n'avaient pas encore été décaissés au 31.12.2020.

La fortune de l'association n'a pas varié et s'élève à CHF 400'000.00. De ce total, CHF 150'000.00 sont investis dans des titres. La valeur à la date du bilan s'établit à CHF 151'780.00 au-dessus du pair.

Les recettes de dons ont été entravées partiellement et de manière plus ou moins prononcée par la pandémie de Covid-19. Notamment la collecte de Saint-Christophe a subi une baisse significative (environ 30%). Toutefois, grâce à une augmentation des legs, le revenu global est légèrement meilleur que l'année précédente.

Les recettes de 2020 totalisent une somme de CHF 1'809'553.95 tandis que les frais de personnel s'élèvent à CHF 526'854.60, les charges administratifs à CHF 76'304.13 et les coûts de marketing et de communication à CHF 87'681.79.

Les charges d'exploitation (hors projets) ont été réduites de près de CHF 12'000.00 par rapport à l'exercice 2019, ce qui permettait à miva de verser près de CHF 25'000.00 de plus aux projets que l'année passée.

Grâce à une utilisation plus efficace des fonds, 75.27% des dons (contre 74.29% en 2019) ont été directement affectés aux activités de projet. Les relations publiques s'établissent à 17.81% (contre 17.91% en 2019) et les autres charges administratives à 6.92% (contre 7.8% en 2019). C'est un résultat très satisfaisant vu que l'année 2020 était marquée d'incertitudes et de défis nouveaux et toujours changeants.

Annexe des comptes annuels

Tableau de variation du capital

	2020	2019
Fortune de l'association		
Bilan initial = Bilan final	400'000.00	400'000.00
Réserves provenant de fonds collectés non distribués		
Bilan initial	481'672.82	438'258.32
Dotation aux provisions pour projets	18'331.53	43'414.50
Prélèvement des provisions pour projets	0.00	0.00
Bilan final	500'004.35	481'672.82
Capital de l'organisation	900'004.35	881'672.82

La fortune de l'association de CHF 400'000.00 est constituée des réserves provenant de fonds collectés non distribués. Le montant est considéré comme constituant les fonds propres minimaux. Sur cette somme, CHF 150'000.00 sont investis en titre.

Tableau de variation du capital de fonds

Quant au fonds avec affectation limitée, il s'agit de dons spécifiques aux projets.

Capital des fonds affectés	Etat au 01.01.	Affectation	Utilisation	Total des variations	Etat au 31.12.
Projets en Amérique latine	0.00	183'657.80	183'657.80	0.00	0.00
Projets en Afrique	0.00	311'734.85	302'234.85	9'500.00	9'500.00
Projets en Asie	0.00	134'028.10	134'028.10	0.00	0.00
Projets d'animaux	1'880.00	0.00	1'880.00	-1'880.00	0.00
Action de Noël-Charrettes à bras 2019	12'440.00	0.00	12'440.00	-12'440.00	0.00
Action de Noël-Charrettes à bras 2020	0.00	19'400.00	9'900.00	9'500.00	9'500.00
Total du capital des fonds	14'320.00	648'820.75	644'140.75	4'680.00	19'000.00

Explications

Projets en Afrique	Le projet 190028 – Cameroun a été surfinancé de CHF 9'500.00.
Projets d'animaux	En 2020, un projet animal a été réalisé (projet 200026).
Action de Noël Charrettes à bras 2019	Avec les recettes supplémentaires de la campagne de Noël 2019, deux nouveaux projets de charrettes à bras ont été réalisés en 2020.
Action de Noël Charrettes à bras 2020	La campagne de Noël 2020 a réalisé un surplus de CHF 9'500.00.

Tout surfinancement a été transféré au fonds avec affectation limitée.

Titres, Créances et Capitaux empruntés à court terme

	2020	2019
Titres		
Justificatif de la fortune au jour d'établissement		
Valeur comptable	151'780.00	204'157.50
Cours	151'780.00	204'157.50
Différence d'évaluation	0.00	0.00
Créances		
Kolping pour projets communs (BSP Service de consultation de projets)	0.00	47'580.45
Capitaux empruntés à court terme		
Kolping pour projets communs (BSP Service de consultation de projets)	-32'182.71	0.00

Charges administratives, charges de collecte de fonds et de publicité

Compte de résultat	Charges	Activités de projet	Charges administratives	Charges liées à la collecte de fonds
Prestations de projets	1'052'138.77	1'052'138.77		
Prestations de projets Organisations tierces	38'162.52	32'056.52	3'434.63	2'671.38
Charges de personnel	526'094.60	238'478.68	79'177.24	208'438.68
Charges de locaux	28'928.55	13'113.31	4'353.75	11'461.49
Frais de gestion	31'263.98		31'263.98	
Charges informatiques y inclus amortissement	20'267.65	9'187.33	3'050.28	8'030.04
Déplacements	0.00	0.00		
Formation continue	760.00		760.00	
Amortissement du mobilier	1'650.00		1'650.00	
Bulletin miva	49'455.40			49'455.40
Relations publiques générales	38'226.39			38'226.39
Total	1'786'947.86	1'344'974.61	123'689.88	318'283.38
	100%	75.27%	6.92%	17.81%

La méthode Zewo a été utilisée pour calculer la structure des coûts.

Annexe détaillé des comptes annuels

Un accord de coopération a été conclu entre miva et Kolping sur l'administration des fonds des institutions catholiques (bureau de conseil BSP), afin de partager les synergies et de réduire les frais administratifs. Grâce à cette coopération, miva a pu générer des recettes supplémentaires de CHF 76'325.04 en 2020, dont la moitié, soit CHF 38'162.52, sera affectée aux projets de développement de Kolping selon la convention en question.

Nombres des heures de travail bénévole: 493h, dont 95h travail administratif, 154h traductions et 244h comité de direction et commission de projet.

Principes d'établissement du bilan et d'évaluation

La présentation des comptes est établie conformément aux recommandations relatives à la présentation des comptes de Swiss GAAP RPC 21 et dans le respect du Code civil suisse, du Code suisse des obligations, des directives de la ZEWO et des dispositions des statuts. Les comptes annuels reposent sur les états financiers établis et vérifiés selon des directives standard. Les comptes annuels présentent une image fidèle de la situation des actifs, des finances et des résultats.

Principes d'évaluation concrètement appliqués

- Liquidités à leur valeur nominale
- Titres à leur valeur boursière
- Les créances sont comptabilisées à leur valeur nominale moins les corrections de valeur à opérer
- Aucune correction de valeur forfaitaire (ducroire) n'a été effectuée
- Les immobilisations corporelles sont portées au bilan à leur valeur d'acquisition et amorties de manière dégressive sur la durée d'utilisation estimée : Mobilier 8 ans, Informatique (matériel et logiciels) 5 ans
- Capitaux étrangers à leur valeur nominale (selon la liste des cours de l'AFC)

Indemnités versées aux membres du comité de direction

Le Conseil de direction travaille à titre honorifique pour miva. Conformément à Swiss GAAP RPC 21, chiffre 45, il a été décidé de ne pas indiquer le montant des rémunérations versées à la directrice.

Rapport de l'organe de révision

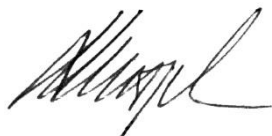
Conformément au mandat qui nous a été confié, nous avons procédé à un examen succinct des comptes annuels (bilan, compte d'exploitation et annexe) de l'association miva Suisse pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2020. Selon la Swiss GAAP RPC 21, les informations du rapport de performance ne sont pas soumises au contrôle de l'auditeur.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément à la Swiss GAAP RPC incombe au comité alors que notre mission consiste à émettre un rapport sur ces comptes annuels sur la base de notre examen succinct.

Notre examen succinct a été effectué selon la Norme d'audit suisse 910. Cette norme requiert de planifier et de réaliser l'examen succinct de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées, même si la certitude n'est pas la même que dans le cas d'un audit. Un examen succinct comporte principalement des auditions du personnel et des opérations de contrôle analytiques appliquées aux données qui sont à la base des comptes annuels. Nous avons effectué un examen succinct et non un audit et, en conséquence, nous n'exprimons pas d'opinion d'audit.

Lors de notre examen succinct, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, conformément à la Swiss GAAP RPC.

TREHAG Treuhand St. Gallen AG
St. Gallen, le 3 février 2021



R. Allenspach
Expert Réviseur
Réviseur responsable



S. Mettler
Expert Réviseur